

تاريخ النفاذ: 1 مايو 2023

النسخة السابقة: 1 مايو 2022

# الشروط والأحكام العامة

## نوفاكيد إنك

### 1. أحكام عامة

1.1 تنظم وتحدد الشروط والأحكام العامة الواردة هنا (يشار إليها فيما يلي اختصاراً "GTC") شروط التسجيل الذي يقوم به المستخدمون بالإضافة إلى استخدام الخدمات ومواقع الويب الواقعة على [www.novakidschool.com](http://www.novakidschool.com) و [help.novakidschool.com](http://help.novakidschool.com) (ويشار إليها مجتمعة بلفظ "مواقع الويب"، وبشكل منفصل بلفظ "موقع ويب") ونطاقاتها الفرعية التي تديرها شركة نوفاكيد إنك، 548 شارع ماركت 8291، سان فرانسيسكو، كاليفورنيا 94104-5401، الولايات المتحدة الأمريكية ("نوفاكيد" أو "مزود الخدمة")، بالإضافة إلى ذلك، تحدد الشروط والأحكام العامة الشروط والظروف ذات الصلة لاستخدام منصة التعلم المتاحة على [www.school.novakidschool.com](http://www.school.novakidschool.com) ("المنصة")، وتطبيق الهاتف المحمول ("التطبيق") الذي تديره نوفاكيد والقابل للتنزيل من متاجر الويب [Google Play](https://www.google.com/play) و [Apple App Store](https://www.apple.com/appstore).

1.2 توفر نوفاكيد دروس لغة إنجليزية عبر الإنترنت مناسبة للعمر للأطفال. ومن خلال حضور الدروس المتاحة على المنصة عبر الإنترنت، يمكن للأطفال تعلم اللغة الإنجليزية عبر الإنترنت بشكل فردي أو في مجموعات بمساعدة مدرس لغة إنجليزية، والذي هو شريك تعاقدى لنوفاكيد. كما توفر نوفاكيد تطبيق يسمح للمستخدمين بجدولة الصفوف الدراسية عبر الإنترنت للطلاب، بالإضافة إلى مراقبة تقدمهم، وشحن رصيد حسابات المستخدم، وتلقي إشعارات هامة.

1.3 يعد قبول الشروط والأحكام العامة و سياسة الخصوصية و سياسة خصوصية الأطفال و سياسة ملفات تعريف الارتباط لنوفاكيد (يشار إليها فيما يلي بلفظ: "السياسات") شرطاً أساسياً لتسجيل حساب مستخدم والدخول إلى موقع الويب والتطبيق والمنصة واستخدام الخدمات. وتشكل السياسات جزءاً لا يتجزأ من الشروط والأحكام العامة الحالية ويجب تفسيرها وفقاً لبنود الشروط والأحكام العامة الحالية.

### 2. التعاريف

يكون للمصطلحات التالية المكتوبة بأحرف كبيرة المعاني التالية في الشروط والأحكام العامة الحالية:

الرصيد: رصيد افتراضي يتضمن عدد الدروس التي اشتراها المستخدم من نوفاكيد.

الصفوف الدراسية: صف أو صفوف دراسية فردية أو جماعية عبر الإنترنت يتم عقدها للمستخدم لدراسة اللغة الإنجليزية وتقدم بواسطة مدرس على المنصة.

خدمة الدردشة: خدمة الدردشة الافتراضية المتوفرة على موقع الويب وفي التطبيق للمستخدمين، والتي تتيح للمستخدمين التواصل مع مزود الخدمة عبر الإنترنت.

عقد: عقد محدد يتم إبرامه بين مزود الخدمة والمستخدم لاستخدام الخدمات.

فئة معلم برميوم: نوع الخدمات التي يتم فيها عقد الصفوف التي تم شراؤها بواسطة مدرسين من أهل اللغة الإنجليزية.

الخدمات: الخدمات أو جزء من الخدمة التي تقدمها نوافيكس والتي يمكن الوصول إليها عبر موقع الويب والتطبيق والمنصة.

فئة المعلم العادية: نوع الخدمات التي يتم فيها عقد الصفوف التي تم شراؤها بواسطة مدرسين لغة إنجليزية من غير أهل اللغة ممن يتمتعون بمستوى عالي من إتقان اللغة الإنجليزية.

الطالب: القاصر الذي يتراوح عمره بين 4 و 12 عاماً، أو في بعض الحالات أكبر سناً في حال تحديد ذلك من قبل مزود الخدمة لنوع معين من الخدمات، الذي يمثل المستخدم، والذي يحضر الدروس المقدمة على المنصة.

اشتراك: نوع من الخدمات يتضمن عدد معين من الصفوف الدراسية في الأسبوع لمدة اشتراك معينة.

مدة الاشتراك: مدة زمنية متكررة تبدأ من اليوم الذي يقوم فيه المستخدم بتفعيل الاشتراك الذي تم شراؤه وفق شروط مزود الخدمة. خلال هذه المدة، يحق للمستخدم المشاركة في الصفوف الدراسية التي يتم شراؤها بموجب الاشتراك.

معلم: شخص طبيعي يكون في علاقة تعاقدية مع نوافيكس ويقوم بتدريس اللغة الإنجليزية للطلاب عبر المنصة.

صف تجريبي: الدرس التجريبي الأول الذي يتم فيه تحديد مدى معرفة الطالب باللغة الإنجليزية، كما يتم فيه تعريف الطالب والمستخدم بالمنصة.

مستخدم: أي شخص طبيعي يدخل في علاقة قانونية مع مزود الخدمة لتلقي الخدمات بموجب بنود الشروط والأحكام العامة الحالية.

حساب مستخدم: حساب باسم المستخدم المسجل على المنصة ويتعلق بالخدمات التي تم الاشتراك فيها من قبل المستخدم.

### 3. تسجيل المستخدم، إبرام العقد

3.1 للتمكن من الوصول إلى المنصة واستخدامها، يجب على المستخدم التسجيل عبر موقع الويب أو التطبيق وقبول جميع الشروط والأحكام العامة والسياسات. كما يمكنك السماح لموقع الويب والتطبيق بالتفاعل مع شبكات التواصل الاجتماعي للوصول إلى المنصة واستخدامها.

3.2 تم تصميم الخدمة التي تقدمها نوافيكس ليتم استخدامها من قبل الأطفال، إلا أنه لا يجوز للقصر الذين تقل أعمارهم عن 16 سنة أو تحت أي سن قانونية أخرى للرشد في بلد إقامتهم تسجيل حساب على موقع الويب. بل يجب على القصر استخدام موقع الويب والمنصة والتطبيق والخدمات فقط بموافقة الوصي أو الممثل القانوني (مثل أحد الوالدين أو الوالدين بالتبني أو زوج الأم أو زوجة الأب إلخ).

3.3 يقر المستخدم ويتعهد بموجبه بأن المستخدم يمثل لشروط هذا البند، وبأنه ليس فاقد الأهلية، وفي حال كانت الأهلية القانونية للمستخدم محدودة أو غير كفوءة، فإن الممثل القانوني أو الوصي القانوني يقوم بتمثيل المستخدم، كما أنه يفهم ويقر ببنود هذه

الشروط والأحكام العامة. وفي حال حدوث أي خرق لهذا التعهد، يكون المستخدم فقط أو ممثله أو وصيه القانوني الذي ينتهك التعهد مسؤولاً عن أي وكل الأضرار والتكاليف المتكبدة نتيجة لذلك.

3.4 بعد إكمال التسجيل وقبول الشروط والأحكام العامة والسياسات، يقوم مزود الخدمة بتنشيط حساب المستخدم وبذلك يتم إبرام العقد بين المستخدم وبين نوافكيد. علماً بأن مزود الخدمة يحتفظ بحق إرسال رسائل بريد إلكتروني تؤكد عملية التسجيل إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي يقدمه المستخدم أثناء عملية التسجيل.

3.5 بعد التسجيل، يمكن للمستخدم إضافة بيانات الطلاب إلى حسابه من خلال تقديم أسماء الطلاب وأعمارهم. وكل طالب يضاف بواسطة حساب المستخدم يكون لديه ملف شخصي فرعي منفصل في حساب المستخدم للوصول إلى المواد الدراسية الخاصة بكلٍ منهم.

3.6 لن يكون مزود الخدمة مسؤولاً عن أي أضرار تنشأ عن أي بيانات يتم تقديمها بشكلٍ خاطئٍ من قبل المستخدم. ودون أن يكون مزود الخدمة ملزماً بذلك، يحق له تعديل بيانات الملف الشخصي التفصيلية للمستخدم.

3.7 لن يكون مزود الخدمة مسؤولاً عن أي أضرار تنشأ عن توفر عنوان البريد الإلكتروني و/أو كلمة المرور الخاصة بالمستخدم لأشخاص غير مصرح لهم بذلك. وفي حال نسيان عنوان البريد الإلكتروني و/أو كلمة المرور أو فقدهما أو وصول أشخاص غير مصرح لهم إليهما، يمكن للمستخدم طلب المساعدة من مزود الخدمة عبر خدمة الدردشة.

3.8 يجوز لك استخدام حساب المستخدم فقط للأغراض الشخصية غير التجارية. ويجوز للمستخدم استخدام الموقع الإلكتروني والمنصة والتطبيق على مسؤولية المستخدم الخاصة.

## 4. الخدمات

4.1 تتيح المنصة للمستخدم الوصول إلى حساب المستخدم والصفوف الدراسية. ويمكن للمستخدم الوصول إلى الصفوف الدراسية فقط في حال قام المستخدم بشراء اشتراك ما لم ينص على خلاف ذلك من قبل مزود الخدمة.

4.2 قبل أن يقوم المستخدم بشراء اشتراك، تملك نوافكيد حق تقديم صف تجريبي مجاني واحد للمستخدم. وهذه الصفوف التجريبية مصممة لتعريف الطالب والمستخدم بالمنصة، بالإضافة إلى تحديد مستوى إتقان اللغة الإنجليزية لدى الطالب. وإكمال الصف التجريبي إلزامي للطلاب في حال طلب ذلك من قبل نوافكيد. ويتم اختيار مدرس الصف التجريبي بواسطة نوافكيد ولا يخضع لقرار المستخدم. وبعد إكمال الصف التجريبي، قد توصي نوافكيد بمدرس بالإضافة إلى جدول صفوف دراسية للطالب بناءً على مستوى إتقان الطالب للغة. وقد يختلف تقييم نوافكيد لإتقان الطالب للغة الإنجليزية عن التقييم الذي قد يكون تلقاه المستخدم سابقاً من طرف خارجي.

4.3 للتمكن من المشاركة في الصفوف الدراسية، يحتاج المستخدم إلى إمكانية وصول للإنترنت والوصول إلى ميكروفون وكاميرا على جهاز المستخدم، والتي يجب شرائها من قبل المستخدم بشكل مستقل وعلى نفقة المستخدم. وقد تم بيان جميع المعلومات التفصيلية حول المتطلبات التقنية للجهاز على موقع الويب. ولن تكون نوافيك مسؤولة عن استحالة توفير الصفوف الدراسية، أو سوء جودتها، نتيجة مشاكل في عمل البرمجيات أو الأجهزة أو إمكانية الوصول إلى الإنترنت المطلوبة من جانب المستخدم.

4.4 أثناء حضور الصفوف الدراسية، يجب على كل من الطالب والمستخدم الامتثال لسياسة الخصوصية الخاصة بمزود الخدمة. ويوافق المستخدم على أن تقوم نوافيك بتسجيل مقاطع فيديو والتقاط صور للصفوف بغرض التحكم في جودة الخدمات التي توفرها نوافيك ولغرض التحقيق في أي ادعاءات من قبل المستخدم، بالإضافة إلى إتاحة تكرار وإعادة مشاهدة الدروس للطالب والمستخدم.

4.5 يوافق المستخدم على أن يتم تخزين صور أو تسجيلات فيديو معينة في بعض الحالات لفترة أقصر أو أطول إذا كان ذلك مطلوباً قانونياً ويمكن تقديمها إلى المعلم أو نوافيك أو سلطات الدولة أو المحاكم وفقاً للأسس القانونية لمثل هذا الإجراء أو في الحالات التي يكون فيها ذلك أكثر جدوى من الناحية الاقتصادية لنوافيك.

4.6 يُسمح للمستخدم بالاختيار من بين المعلمين المتاحين بناءً على إتقان الطالب للغة الإنجليزية والجدول الزمني المرغوب من قبل المستخدم. ويجوز أن تقوم نوافيك باستبدال المعلم وفقاً لتقديرها الخاص، إلا أن نوافيك ستقوم في هذه الحالة بإبلاغ المستخدم بذلك عند الاقتضاء.

4.7 في نهاية كل صف دراسي، يجوز للمعلم تزويد الطالب بواجب منزلي والذي يُفضل أن يكون من المطلوب أدائه على المنصة قبل وقت الصف الدراسي التالي للطالب.

4.8 يتم اعتبار أنه قد تم تقديم الصف الدراسي بالشكل الصحيح في حال لم يقيم المستخدم بإخطار مزود الخدمة بشكوى ضد جودة الصف الدراسي في غضون 24 (أربعة وعشرون) ساعة من وقت تقديم الصف الدراسي. ويحتفظ مزود الخدمة بحق النظر في شكوى المستخدم على أساس فردي، وإذا كانت هناك أسباب وجيهة، في إعادة الدرس إلى رصيد المستخدم.

4.9 يجوز الترتيب لإلغاء وتأجيل الصفوف الدراسية من قبل المستخدم دون فقدان الرصيد خلال موعد لا يتجاوز 8 (ثمان) ساعات قبل بدء الصف الدراسي. وتخلف المستخدم عن الوفاء بهذا الموعد النهائي يعني أن المستخدم يوافق على الوقت المقترح للصف الدراسي، وحتى في حال تغيب الطالب عن مثل هذا الصف الدراسي، يتم اعتباره قد قدم بشكل صحيح. للمدرس الحق في تأجيل وإلغاء الصفوف الدراسية، بعد إبلاغ مزود الخدمة مسبقاً. في هذه الحالة، يتم تعيين مدرس بديل للصف الدراسي في حال كان المستخدم يقبل المدرسين البديل في حساب المستخدم. وفي حال لم يتم العثور على مدرس بديل لصف دراسي، يتم إخطار المستخدم من قبل مزود الخدمة بالإلغاء ولن يتم إزالة صف من رصيد المستخدم.

4.10 يجب أن يتم التواصل بين المستخدم والمعلم ومزود الخدمة فيما يتعلق بالصفوف الدراسية عبر المنصة. وستقوم نوافيك بإبلاغ المستخدم بتعيين وإلغاء الصفوف الدراسية وتعيين مدرس بديل وغيرها من الأحداث. لكن نظراً لطبيعة مثل هذه الاتصالات،

2 لا تضمن نوافيك تسليم مثل هذه الرسائل. ويجب على المستخدم إبلاغ مزود الخدمة عن تأجيل أو إلغاء الصف الدراسي عبر المنصة أو خدمة الدردشة.

## 5. أنواع الاشتراكات وشروطها

5.1 يمكن للمستخدم اختيار فئة المعلم العادية أو البريميوم على النحو المحدد في الشروط والأحكام العامة المبينة هنا. ومن أجل الوصول إلى الخدمات المتاحة على المنصة، يجب على المستخدم اختيار اشتراك من على موقع الويب أو التطبيق والدفع مقابلته. الأسعار الحالية لأنواع الاشتراكات المختلفة متوفرة على موقع الويب. عندما تنتهي مدة اشتراك ما، تنتهي صلاحية الصفوف غير المستخدمة من قبل المستخدم ولا يمكن للمستخدم استخدامها أو ترحيلها إلى فترة اشتراك جديدة أو غير ذلك، باستثناء ما هو منصوص عليه صراحة من قبل نوافيك. من خلال شراء الاشتراك، فإنك توافق على الأسعار المنشورة وشروط الدفع والتي يمكننا تحديثها من وقت لآخر.

5.2 عندما يختار المستخدم اشتراكاً، يصرح المستخدم لشركة نوافيك بفرض رسوم متكررة حتى يقوم المستخدم بإلغاء الاشتراك. ويعتمد تكرار خصم الرسوم المتكررة على مدة الاشتراك ويحددها مزود الخدمة. سيتم تجديد اشتراكك تلقائياً وأنت تفوض مزود الخدمة بتحصيل رسوم الاشتراك المطبقة بالسعر المعمول به في ذلك الوقت والضرائب للاشتراك من بطاقة الائتمان الخاصة بك في كل مرة يحين فيها وقت التجديد. يرجى ملاحظة أن رسوم الاشتراك المحصلة مسبقاً غير قابلة للاسترداد. يجوز لنوافيك إلغاء اشتراكك دون إشعار مسبق إذا لم تتمكن من إتمام عملية الدفع بطريقة الدفع المقدمة.

5.3 إذا لم يعد الاشتراك الذي اختاره المستخدم متاحاً، لكن لم يتم إلغاء مثل ذلك الاشتراك من قبل المستخدم ولا يزال هذا الاشتراك متوفراً للمستخدم بموجب الشروط المحددة في حساب المستخدم، لن يؤثر ذلك على الاشتراك المستمر الذي اختاره المستخدم حتى يتلقى المستخدم إشعاراً عن ذلك من نوافيك.

5.4 يمكن للمستخدم جدول الصفوف المشتراة على المنصة وفقاً لهذه الشروط والأحكام خلال مدة الاشتراك.

5.5 في نهاية مدة الاشتراك، يمكن تحويل الصفوف الدراسية غير المستخدمة إلى رصيد البونص الخاص بالمستخدم فقط من قبل مزود الخدمة، إذا كان ذلك مذكوراً صراحةً وقابل للتطبيق وفقاً لشروط وأحكام الاشتراك الذي اختاره المستخدم. إذا لم يتم النص على خلاف ذلك، يحتفظ مزود الخدمة بالدروس غير المستخدمة في رصيد المستخدم فقط حتى إلغاء الاشتراك، أو انتهاء مدة الاشتراك المعمول بها، أو فشل المستخدم في إجراء عملية دفع وفقاً لشروط وأحكام الاشتراك الذي اختاره المستخدم.

5.6 يجوز للمستخدم إلغاء التجديد التلقائي للاشتراك يدوياً من على المنصة أو عن طريق إرسال طلب إلغاء إلى مزود الخدمة عبر خدمة الدردشة في موعد لا يتجاوز يوم عمل 1 (واحد) قبل الإلغاء المتوقع. وبناءً على مثل هذا الطلب، ستقوم نوافيك بإلغاء أي تجديد تلقائي مستقبلي لاشتراك المستخدم. قد يتم تطبيق شروط أو رسوم إضافية فيما يتعلق بإلغاء المستخدم للاشتراك.

5.7 يحق للمستخدم تعليق الاشتراك لفترة معينة فقط من الوقت مشار إليها على موقع الويب. يمكن للمستخدم تعليق الاشتراك يدوياً من على المنصة أو عن طريق إرسال طلب إلى مزود الخدمة عبر خدمة الدردشة لكن في أي حال في موعد لا يتجاوز يوم عمل 1 (واحد) قبل التعليق المتوقع. وفي هذه الحالة، سيتم تأجيل الدفعة التالية للاشتراك إلى عدد الأيام التي علق فيها المستخدم الاشتراك، وسيتم إلغاء الدروس المجدولة لفترة التعليق تلقائياً.

5.8 بالإضافة إلى الرصيد في حساب المستخدم، قد يكون لدى المستخدم رصيد افتراضي يُظهر عدد من المبالغ بعملة المستخدم والمتوفرة لشراء الاشتراك أو تجديد مدة الاشتراك ("رصيد المكافأة"). نؤكد هي المسؤولية وحدها عن وضع قواعد استخدام رصيد المكافأة وفقاً لتقديرها المطلق، شريطة ألا يتم في أي حال خصم أكثر من 15% من سعر الاشتراك باستخدام رصيد المكافأة من أجل دفع رسم الاشتراك أو تجديد مدة الاشتراك. ولا يمكن للمستخدمين سحب المبالغ المتوفرة في رصيد المكافأة أو نقلها من قبل المستخدم من حساب المستخدم.

5.9 إذا قام المستخدم بدلاً من شراء الاشتراك الذي تم شراؤه سابقاً بشراء عدد من الصفوف إلى رصيده ("باقة"), يوافق المستخدم على أنه إذا لم يستخدم المستخدم صف واحد على الأقل خلال 90 (تسعين) يوماً تقويمياً بعد آخر صف تم استخدامه في الباقة تعتبر الخدمة ضمن الباقة المذكورة أعلاه مقدمة بالكامل ويصبح الرصيد في حساب المستخدم صفرًا. وفي هذه الحالة، لا يلتزم مزود الخدمة برد المبلغ المدفوع أو تعويض المستخدم عن الصفوف غير المستخدمة. وتطبق نفس القواعد عندما يضيف المستخدم عدد معين من الصفوف إلى رصيده عن طريق تحويل اشتراك المستخدم إلى باقة صفوف من قبل مزود الخدمة في الفترات السابقة، من خلال المشاركة في عروض نوافيك الترويجية، أو من خلال تلقي مكافأة أو تعويض مماثل من مزود الخدمة.

5.10 يحق لشركة نوافيك تقديم خصومات ("خصومات") ومشتريات عروض خاصة وعروض ترويجية ("عروض ترويجية") للمستخدمين في تواريخ وفترات زمنية تحددها نوافيك فقط، على أن يقوم مزود الخدمة ببيان توفر وشروط الخصومات والعروض الترويجية على موقع الويب أو على المنصة لإبلاغ المستخدم. ويحق لمزود الخدمة تقديم وإنهاء وتعديل شروط الخصومات والعروض الترويجية وفق تقديره الخاص، والتي يجب أن يتم بيان تغييرها دون تأخير على موقع الويب أو المنصة لإبلاغ المستخدمين. كما قد توفر نوافيك أيضاً أكواد خصم معينة ("كود خصم") والتي يمكن استخدامها من قبل المستخدمين خلال إطار زمني محدود.

5.11 تتم مناولة عملية الدفع المتعلقة بشراء الاشتراك بواسطة معالج دفع خارجي، وذلك حسب طريقة الدفع التي يختارها المستخدم، مما يعني أن المستخدم سيكون ملزماً بشروط معالج الدفع الخارجي المعني. يتلقى المستخدم فاتورة إلكترونية صادرة عن معالج دفع خارجي بعد إتمام الدفع. حيث يتم إرسال فاتورة إلكترونية إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمه المستخدم عند التسجيل أو ستكون متاحة في حساب المستخدم.

5.12 بناءً على طلب المستخدم، وعلى أساس كل حالة على حدة وحسب الأسس التي يقوم عليها مثل هذا الطلب، قد تنتظر نوافيك في إعادة المبلغ المدفوع للمستخدم بشكل جزئي أو كلي. ويوافق المستخدم على أن الخصومات النسبية والتخفيضات النسبية في

التكلفة الناتجة عن برامج المكافآت التي استخدمها المستخدم في عملية الدفع الأخيرة سيتم أخذها بعين الاعتبار عند حساب تكلفة الدروس المستخدمة المراد خصمها.

5.13 ما لم ينص على خلاف ذلك بموجب شروط الاشتراك الذي يختاره المستخدم، عادةً في الحالات التي لا يستخدم فيها المستخدم أي درس بموجب اشتراك تم شراؤه أو يتم شراء الاشتراك من قبل المستخدم لأول مرة وتلقي نوافيك إشعار بإنهاء الاتفاقية خلال أول 14 (أربعة عشر) يوماً، يتم تحديد التكلفة التي سيتم إرجاعها بناءً على عدد الصفوف في الرصيد. على ألا يتجاوز المبلغ الذي يتم إرجاعه للمستخدم السعر الإجمالي الذي دفعه مثل هذا المستخدم في وقت شراء الاشتراك.

5.14 بعد قرار نوافيك الإيجابي بشأن إرجاع المال، ستقوم نوافيك بترتيب عملية الإرجاع في غضون خمسة (5) أيام عمل، إلا أن المدة النهائية لإتمام رد الأموال تعتمد على معالج الدفع الخارجي.

5.15 يجب على المستخدم سداد جميع المدفوعات بموجب العقد في الوقت المناسب ودون تأخير حتى تضمن نوافيك توفير الخدمات في الوقت المناسب. وفي حال تأخر الدفع، يحق لمزود الخدمة عدم تقديم الخدمات وإنهاء العقد مع المستخدم أو تعليق تقديم الخدمات وفقاً لتقديره الخاص.

## 6. التزامات المستخدم

6.1 من خلال التسجيل، يلتزم المستخدم بتقديم بيانات المستخدم وبيانات الطالب بشكلٍ صحيح. ويكون المستخدم مسؤولاً عن جميع الأضرار والتكاليف التي يتكبدها مزود الخدمة أو المستخدم أو أي شخص ثالث نتيجة تقديم المستخدم لبيانات غير صحيحة.

6.2 يلتزم المستخدم، فيما يخص البيانات الشخصية والوثائق التي يتم رفعها من قبل المستخدم أثناء التسجيل وبعده، بالامتثال للتشريعات المعمول بها. كما يجب على المستخدم والطالب الامتناع عن أي سلوك ينتهك بنود الشروط والأحكام العامة هذه أو حقوق الآخرين أو الإتيان بأي سلوك غير قانوني أو مضر أو تمييزي أو غير عادل.

6.3 لا يجوز للمستخدم والطالب رفع فيروسات أو تعليمات برمجية ضارة ولا يجوز لهما اتباع أي سلوك يثقل عمل موقع الويب أو المنصة أو التطبيق، أو يجعل الوصول إليها غير ممكن، أو يمنع بطريقة أخرى عملها كما يجب.

6.4 تحتفظ نوافيك بالحقوق في إزالة، دون تأخير ودون إشعار للمستخدم، أي محتوى تم توفيره من قبل مستخدم ينتهك الشروط والأحكام العامة هذه، أو استبعاد المستخدم والطالب من متابعة استخدام الخدمة، في حال قام المستخدم أو الطالب بنشر مثل هذا المحتوى بشكل مباشر أو غير مباشر عبر موقع الويب أو التطبيق أو المنصة.

6.5 يتصل مزود الخدمة صراحة من أي مسؤولية عن أي أضرار، بما في ذلك أي تعويض، ناشئ عن محتوى خاطئ أو مضر أو غير قانوني يقدمه المستخدم أو الطالب.

6.6 يلتزم المستخدم والطالب بالامتثال لبنود الشروط والأحكام العامة الحالية وأي شروط وأحكام أخرى يحددها مزود الخدمة. ويتحمل المستخدم المسؤولية عن أي أضرار، بما في ذلك تعويض، ناتجة عن انتهاك مثل هذه الأحكام. وفي حال حدوث انتهاك، تحتفظ نوافكيد بحق تقييد أو إزالة إمكانية وصول المستخدم إلى الخدمة دون أي إشعار مسبق.

6.7 يقر المستخدم أنه في حال كان ذلك لأسباب تتعلق بسلوك غير قانوني أو أي سلوك آخر ينتهك الشروط والأحكام العامة الحالية أو أي شروط وأحكام أخرى يحددها مزود الخدمة، سيتم حظر المستخدم من الخدمات، والمبالغ المدفوعة مسبقاً من قبل المستخدم مقابل الخدمة لن تكون قابلة للاسترداد.

6.8 يوافق المستخدم على استخدام المنصة وموقع الويب والتطبيق فقط للأغراض التي تسمح بها هذه الشروط والأحكام العامة وكذلك أي قانون أو لائحة معمول بها أو ممارسات أو إرشادات مقبولة بشكل عام في السلطات القضائية ذات الصلة. على وجه التحديد، يوافق المستخدم ويتعهد بأنه عند استخدام المنصة وموقع الويب والتطبيق، فإن تصرفات المستخدم لا تتعارض مع قوانين أو قواعد أو لوائح (1) الدولة أو الولاية أو المنطقة التي يقيم فيها، أو (2) الدولة أو الولاية أو المنطقة التي توجد أو تعمل بها المنصة وموقع الويب والتطبيق. ويشمل ذلك الامتثال لقيود التصدير والاستيراد المعمول بها بالإضافة إلى أي قيود أخرى.

6.9 يقر المستخدم ويضمن أنه عند استخدامه للمنصة وموقع الويب والتطبيق، أن المستخدم ليس ولن يكون في أي وقت في المستقبل: (1) يتواجد في بلد تفرض عليه الولايات المتحدة حظراً؛ (2) مستهدف من أي برنامج عقوبات يتم وضعه بموجب أمر تنفيذي من الرئيس أو نشره مكتب مراقبة الأصول الأجنبية، ووزارة الخزانة الأمريكية ("OFAC")؛ (3) معين من قبل الرئيس أو مكتب مراقبة الأصول الأجنبية وفقاً لقانون التجارة مع العدو، U.S.C. App 50. المادة 5، قانون سلطات الطوارئ الاقتصادية الدولية، U.S.C 50. المادة 06-1701 أو قانون الوطنية أو القانون العام 56-107 أو أي أمر تنفيذي يصدره رئيس الجمهورية طبقاً لهذه القوانين؛ (4) مستهدف من الأوامر التنفيذية 13660 و 13661 و 13662 و 13686 والقوانين واللوائح ذات الصلة المتعلقة بأوكرانيا؛ (5) مدرج في القائمة التالية التي نشرها مكتب مراقبة الأصول الأجنبية: "قائمة المواطنين المرصودين لاعتبارات خاصة والأشخاص المحظورين"؛ (6) مقيم في أي دولة مدرجة في قائمة وزارة الخزانة الأمريكية للمواطنين المرصودين لاعتبارات خاصة؛ أو (7) مدرج أو معين في جدول أوامر الرفض الصادر عن وزارة التجارة الأمريكية؛ أو (8) مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، أو الاتحاد الأوروبي، أو خزينة صاحبة الجلالة، أو أي سلطة عقوبات أخرى ذات صلة.

## 7. تعديل وإنهاء العقد

7.1 يحق لمزود الخدمة تعديل الشروط والأحكام العامة الحالية وأجزاء منها من جانب واحد في أي وقت ونشر تعديل الشروط والأحكام العامة الحالية على موقع الويب. تسري الشروط والأحكام العامة الحالية المعدلة على الخدمات التي تم بدؤها قبل وبعد نشر الشروط والأحكام العامة الحالية المعدلة.

7.2 يحق للمستخدم إلغاء التسجيل في أي وقت عبر خدمة الدردشة، والذي يعني أيضاً إنهاء العقد المبرم مع مزود الخدمة. وبإلغاء التسجيل، سيتم إغلاق حساب المستخدم، وبالتالي لن يتمكن المستخدم من الوصول إلى الدروس بعد ذلك.

7.3 يحق لمزود الخدمة إنهاء العقد من جانب واحد بأثر فوري، في حال انتهك المستخدم أياً من التزاماته المنصوص عليها في الشروط والأحكام العامة هذه وفي أي شروط وأحكام أخرى يحددها مزود الخدمة أو القانون المعمول به.

7.4 في حال اكتشف مزود الخدمة، أو تبادر إلى علمه، قيام المستخدم بالتسجيل و/أو استخدام موقع الويب أو التطبيق دون موافقة الممثل القانوني أو الوصي القانوني في حال كان المستخدم قاصر تحت سن الرشد، أو قيام الوصي القانوني بذلك في حال كان المستخدم فاقداً الأهلية أو بأهلية محدودة، يحق لمزود الخدمة إشعار المستخدم ليقوم بالتأكد بطريقة موثوقة وفي فترة زمنية معقولة، لا تزيد عن 5 (خمسة) أيام من أنه قد تم منح موافقة الممثل القانوني أو الوصي القانوني. وفي حال لم يؤكد المستخدم بطريقة معقولة موافقة الممثل القانوني أو الوصي القانوني، يحق لمزود الخدمة من جانب واحد إنهاء العقد بأثر فوري وحذف حساب المستخدم.

7.5 يحتفظ مزود الخدمة بحق إنهاء العقد المبرم مع المستخدم في أي وقت ووفقاً لتقديره الخاص. ويجب على نوافيك إخطار المستخدم بإنهاء العقد عن طريق إرسال رسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف الذي قدمه المستخدم أثناء التسجيل.

## 8. الملكية الفكرية

8.1 بقبول هذه الشروط والأحكام العامة، يقر المستخدم بأن الخدمات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البيانات والمعلومات والصور والنصوص والموسيقى والمحتوى الصوتي وأي محتويات أخرى ورسوم توضيحية وواجهات مستخدم ومقاطع صوت وفيديو ومحتوى تحريري، بالإضافة إلى البرامج النصية والبرمجيات المستخدمة لتنفيذ الخدمات، تحتوي على معلومات ومواد مملوكة تعود ملكيتها إلى نوافيك، وهي محمية بموجب حقوق الملكية الفكرية المعمول بها أو تشريعات أخرى، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، محمية بحقوق نشر. ويوافق المستخدم على أنه لا يجوز له استخدام هذه المعلومات أو المحتويات الخاصة بأي طريقة أخرى غير الاستخدام الخاص وغير التجاري للخدمات المنصوص عليه في الشروط والأحكام العامة هذه. ويحظر إعادة إنتاج أي جزء من الخدمات بأي شكل أو بأي وسيلة ما لم تسمح به الشروط والأحكام العامة هذه صراحةً. ويقر المستخدم بأنه لا يجوز له، بأي شكل من الأشكال، تعديل أو تأجير أو بيع أو توزيع الخدمات أو التطبيق أو أي جزء منها، ولا يحق له استخدام الخدمة بأي طريقة غير مسموح بها صراحةً.

8.2 اسم نوافيك وأي علامات تجارية ورسوم توضيحية وشعارات أخرى مستخدمة فيما يتعلق بالخدمة هي ملكية فكرية لمزود الخدمة أو يملك مزود الخدمة حقوق استخدامها. لن يملك المستخدم أي حقوق فيما يتعلق بالعلامات التجارية والملكية الفكرية المذكورة أعلاه.

8.3 محتوى التطبيق وموقع الويب، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، العناصر الرسومية والنصوص والحلول التقنية وتخطيط وتصميم واجهة التطبيق وموقع الويب (بما في ذلك المنصة) والبرمجيات والحلول الأخرى والأفكار والتنفيذ المستخدم، وكذلك المحتوى الموجود على موقع الويب أو التطبيق المنشور من قبل مزود الخدمة، باستثناء المحتوى الذي قد يوفره المستخدم في سياق استخدام الخدمات، كلها ملكية فكرية لمزود الخدمة محمية بموجب حقوق النشر. ويعتبر نسخها بشكل كلي أو جزئي انتهاكاً لحقوق النشر والطبع.

8.4 لا يجوز أن يؤدي استخدام التطبيق وموقع الويب تحت أي ظرف من الظروف إلى فك شفرة المصدر أو فك تشفيرها من قبل أي شخص أو بأي طريقة أخرى تنتهك حقوق الملكية الفكرية لمزود الخدمة. كما يحظر تكيف أو فك تشفير المحتوى أو أي جزء من التطبيق أو موقع الويب؛ إنشاء حساب مستخدم بشكل غير قانوني؛ استخدام أي تطبيق يمكن بواسطته تعديل أو فهرسة التطبيق أو موقع الويب أو أي جزء منه (مثل روبوت بحث أو أي فك تشفير آخر).

## 9. استبعاد الضمان، وتحديد المسؤولية

9.1 لا يجوز للمستخدمين استخدام الخدمات إلا على مسؤوليتهم الخاصة ووافقون على أن مزود الخدمة لن يكون مسؤولاً عن أي أضرار مادية أو انتهاكات شخصية تنشأ فيما يتعلق بالاستخدام، باستثناء المسؤولية عن الأضرار الناجمة عن عمد، عن طريق الإهمال الجسيم أو الإضرار. بالإضافة إلى انتهاكات العقد التي تتسبب في الوفاة أو الإصابات بالسلامة الجسدية أو الصحة.

9.2 يتم تقديم الخدمات على أساس "كما هي" و "كما هي متوفرة". لا يقدم مزود الخدمة (والشركات التابعة له، والموردون، والشركاء، والوكلاء) أي إقرارات أو ضمانات حول ملاءمة الخدمات أو محتواها أو موثوقيتها أو توفرها أو حسن توقيتها أو أمانها أو عدم وجود أخطاء فيها أو دقتها، ويتصل صراحةً من أي ضمانات أو شروط، بما في ذلك الضمانات الضمنية الخاصة بالتسويق والملاءمة لغرض معين وما إلى ذلك.

9.3 يتصل مزود الخدمة من أي مسؤولية عن سلوك المستخدم أو الطالب. ويتحمل المستخدم والطالب المسؤولية الكاملة والحصريّة عن سلوكهما. يحق لمزود الخدمة، دون أن يكون ملزماً بذلك، مراقبة المحتوى الذي قد يوفره المستخدم أثناء استخدام الخدمات، وحق لمزود الخدمة، دون أن يكون ملزماً بذلك، البحث عن دلالات على نشاط غير قانوني فيما يتعلق بمقاطع الفيديو المسجلة أو صور الصفوف الدراسية. ويقر المستخدم بأن مزود الخدمة لا يتحمل أي التزامات أو مسؤولية عن أي بيانات يتم توفيرها أو تحريرها أو رفعها من قبل المستخدم أو الطالب.

9.4 يكون المستخدم مسؤولاً أمام مزود الخدمة عن أي أضرار يتكبدها مزود الخدمة بسبب الاستخدام غير الممثل و/أو غير القانوني للخدمات من جانب المستخدم أو الطالب.

9.5 في حال عدم وجود موافقة خطية مسبقة من مزود الخدمة، لا يحق للمستخدم استخدام الخدمات للإعلانات أو لأغراض ترويجية أو سياسية أخرى.

9.6 إذا اكتشف المستخدم أي محتوى مرفوض (والذي على وجه الخصوص، ينتهك الحقوق أو المصالح المشروعة للآخرين، أو يكون تشهيري أو مهين أو مسيء أو تحريضي أو محتوى جنسي ويهدد القاصرين وما إلى ذلك) أو يلاحظ تشغيل غير عادي للخدمات، عليه أن يقوم بإخطار نوافيكيد بذلك على الفور. إذا وجد مزود الخدمة أن الإخطار له ما يبرره، يحق له إلغاء المعلومات أو تعديلها على الفور.

9.7 يجب على مزود الخدمة تشغيل الخدمات بقدر معقول من العناية والخبرة. سيبدل مزود الخدمة قصارى جهده لضمان التوافر المتواصل للخدمات المتاحة على موقع الويب والتطبيق، ومع ذلك، ونظراً لطبيعة الإنترنت، لا يمكن لمزود الخدمة ضمان التشغيل المستمر واستمرارية الخدمات. ولا يتحمل مزود الخدمة أي مسؤولية عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة ناتجة عن الأعطال التقنية أو الانقطاعات المستقلة عن مزود الخدمة أو تطبيقات أو برامج مدمرة خارجية يستخدمها مزود الخدمة.

9.8 لا تقدم نوافيكيد أي بيانات أخرى ولا تتعهد بأي ضمانات أخرى بخصوص الخدمات، وبالتالي على وجه الخصوص، لا تضمن إمكانية استخدام المستخدم للخدمات دون انقطاع ودون أخطاء. ويقر المستخدم بأنه يجوز لمزود الخدمة، من وقت لآخر، إزالة تشغيل الخدمات لفترة غير محددة، أو تعليق أو إنهاء تشغيل الخدمة لأسباب فنية وتشغيلية في أي وقت، والتي إن أمكن، يقوم مزود الخدمة بإعلام المستخدم بها؛ وأن الخدمات ستكون خالية من فقدان أو الأعطال أو الهجمات أو الفيروسات أو التداخل أو التدخل أو القرصنة أو أي تدخل ضار آخر يؤثر على الأمن، والتي تعتبر أحداثاً قاهرة، والتي لن يتحمل مزود الخدمة مسؤوليتها بأي حال من الأحوال.

## 10. أحكام متفرقة

10.1 يحق لشركة نوافيكيد وضع إعلانات أو أي محتوى آخر متعلق بالتسويق في أي وقت على المنصة وموقع الويب أو في التطبيق.

10.2 يجوز لشركة نوافيكيد التنازل عن حقوقنا والتزاماتنا بموجب شروط الاستخدام العامة هذه أو نقلها أو التصرف فيها بطريقة أخرى، كلياً أو جزئياً، في أي وقت ودون إخطارك. ولا يجوز لك التنازل عن أو نقل أي حقوق بموجب الشروط والأحكام العامة هذه. وفي حال تحديد أي جزء من الشروط والأحكام العامة هذه من قبل أي سلطة مختصة على أنه غير صالح أو غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ إلى أي حد، فإن مثل هذا الشرط أو البند أو الحكم سيتم فصله إلى ذلك الحد عن بقية الشروط والأحكام والبند التي ستظل سارية المفعول إلى أقصى حد يسمح به القانون.

10.3 تحتفظ شركة نوافيكيد بحق إجراء تغييرات أو تصحيحات على الخدمات دون إشعار مسبق. ويحتفظ مزود الخدمة أيضاً بالحق في تغيير اسم النطاق الخاص بموقع الويب أو إجراء أي تغييرات تتعلق بالتطبيق في أي وقت.

10.4 يخضع أي نزاع ينشأ عن هذا العقد لقوانين ولاية ديلاوير، دون تفعيل أي مبادئ لتعارض القوانين. والاختصاص القضائي الوحيد والحصري لأي نزاع ينشأ عن هذا العقد أو يتعلق به يجب أن تتم تسويته في ولاية مناسبة أو محكمة اتحادية في ولاية ديلاوير.

وبقبول الشروط والأحكام العامة هذه، يتنازل المستخدم بموجبه بشكل نهائي عن الاعتراض ويوافق على الاختصاص القضائي لمحاكم ولاية ديلاوير بالولايات المتحدة الأمريكية.

10.5 يجب تقديم جميع المطالبات بصفة الشخص الفردية، وليس كمدعي أو عضو صف في أي صف مزعوم أو إجراء تمثيلي، وما لم توافق نوافكيد على خلاف ذلك، لا يجوز للمحكم دمج مطالبات أكثر من شخص واحد. وأنت توافق على أنه من خلال الدخول في العقد، فإنك تتنازل عن الحق في محاكمة أمام هيئة محلفين أو المشاركة في دعوى جماعية.

10.6 تدخل هذه الشروط والأحكام العامة حيز التنفيذ عند نشرها على موقع الويب وتبقى سارية المفعول حتى يتم إلغاؤها أو تعديلها من قبل مزود الخدمة. يمكنك التواصل معنا عبر خدمة الدردشة في حال كانت لديك أي أسئلة أو استفسارات بخصوص هذه الشروط والأحكام العامة.